

Downloaded via the EU tax law app / web

?????????? ????????

?????????? ??? ?????????????? (???????? ??????)

??? 11?? ????????? 2018 (*)

«????????????????? ??????????? – ??????????? – ?????? ?????????????????? ?????? – ?????? 2006/112/? –
????? 311, ????????????? 1, ?????? 1 – ?????? ?????????? ??? ?? ?????????????????? ?????? –
????????? ??? “????????????????????? ??????” – ?????? ??? ??????????? ?????????? ?????????? ?
?????????????? ??????, ?? ?????? ?????????????????? ??? ?????? – ?????????????? ??? ?? ?????? ??????
????? ??? ?????? – ?????????? ??? ??????????? ?????????? ? ??? ??????????? ?????? – ?????? ???
“????????????? ?????????? ? ?????????????? ??????”»

???? ????????? C-154/17,

?? ??????????????? ??????? ?????????????????? ??????????? ?????????? ??? ?????? 267 ?????, ???
????????? ?? Augst?k? tiesa (????????? ??????????????, ??????????) ?? ?????????? ??? 21?? ?????????
2017, ? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ????? 27 ????????? 2017, ??? ?????????? ??? ??????

SIA «E LATS»

?????

Valsts ie?mumu dienests,

?? ?????????????? (???????? ??????),

?????????????? ??? ??? E. Levits, ?????????? ??????????, A. Borg Barthet ??? F. Biltgen (?????????),
??????????,

????????? ??????????????: M. Bobek

?????????????: M. Aleksejev, ?????????????? ???????????,

????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??’ ??????????????? ?????????????? ???
25?? ?????????????? 2018,

????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????:

- ? SIA «E LATS», ?????????????????? ??? ??? ?. Podvinska, advok?te, ??? ??? J. Lagzdi?š,
advok?ts,
- ? ?????????????? ?????????????, ?????????????????????? ??? ??? I. Kucina ??? J. Davidovi?a,
- ? ?????????????? ?????????????, ?????????????????????? ??? ??? L. Lozano Palacios ??? ??? E. Kalni?š,

????? ??????? ??? ??????? ?????????????? ??? ??????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?? ??????????????
??? 10?? ????????????? 2018,

?????????? ??? ???????????

???????

1 ? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ??????? 311, ??????????? 1, ??????? 1, ??? ????????? 2006/112/? ???? ?????????????, ??? 28?? ??????????? 2006, ????????? ?? ?????? ????????? ?????? ?????????????????? ?????? (? 2006, L 347, ? 1, ??? ?????: ??????? ????? ?????).

2 ? ?????? ????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??????? ??? SIA «E LATS» (??? ?????: E LATS) ??? ??? Valsts ie??mumu dienests (?????????????? ??????, ??????????), ?????????? ?? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????? (???) ???, ?????????????, ????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ????? ?????????? ?????? ?????????????????, ????????? ??????, ??? ??????, ?????? ??? ?????????????? ?????????.

?? ??????? ?????????

?? ????????? ??? ????????

3 ????? ?????????????????? ??????? 51 ??? ?????????? ?????? ??? ?????????????????????? ?? ?????:

«?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ??????? ??? ??? ?????????????????? ?????????????????????, ?????????????????? ? ?????????????????? ??????, ?? ??????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ?????? ??????»

4 ????? ?? ?????? 1, ?????????????? 2, ??? ?????????? ??????:

«? ??????? ?????? ??? ??????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ??????????????????, ?????????? ?????????????? ?? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??? ??????????????, ?????????? ??? ?? ?????? ? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ??? ??????»

?? ?????? ??????, ? ???, ??? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ? ??? ?????????????? ?? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ??????? ?????? ? ?????? ?????????????? ??????, ??????? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ??????? ??? ??????, ? ?????????? ?????????????? ??????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??????????????, ?? ??????? ?????????????? ??? ??????»

[...]

5 ? ?????? XII ??? ?????????? ?????? ???, ?? ?????? «????????? ??????????????», ?????????????????? ?? ?????????????? 4, ?????????????????????? «????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ??????? ??? ??? ?????????????????? ?????????????????????, ?????????????????? ? ?????????????????????? ??????», ?? ?????? ?????????????????? ??? ?? ?????? 311 ??? 343 ??? ?????????? ??????»

6 ????? ?? ?????? 311, ?????????????????? 1, ?????????? 1 ??? 5, ??? ?????????? ?????? ???:

«????? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ??? ?????????????? ??????? ?????????????????? ??????????????, ?????????????? ??:

1) “????????????????????? ??????”, ?? ?????????? ?????????????? ??????? ?? ??????? ??????? ?????????? ?? ?????????????????????????????????????, ?? ?????? ? ?????? ??? ?????????????, ??????? ??? ?????????????????? ?????????????????????, ?????????????????? ? ?????????????????????? ??????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ???????, ?????? ?????????????????? ??? ?? ??????? ??????»

?????????? ???? ???? ???? ?????????? ???? ?????????????? ???? ?????????? ?????????? ???? ?????????
????????????????? ???? ???? ???? ?????????????????? ??????. ?????????? ???? , ???? ???? ??????????????
??????, ???? ???? ?????????? ???? ?????? ?????????? ???? ???? ??????? 138 ???? ?????? ???? ???? ???? , ?
????????????? ???? ?????????? ???? ?????????? ?????????? ????? ???? ????? E LATS.

13 ? ?????????? ???? ???? E LATS ?????????? ????? ???? ?????????? ?????? ?????????????? ???? ??
Administrat?v? apgabaltiesa (????????????????? ?????????????? ??????????????, ??????????) ???? ??
????????? ???? ? E LATS ?????? ?????????????? ???? ?????????????? ???? ?????? ???? ?????? ???? ??????
????????????????? ???? ???? ???? ?????????????????? ?????? ???? , ??????????, ???? ?????????????? ???? ??????????
?? ?????????? ???? ?????????????? ?????????? ????? ???? ?????? 138 ???? ?????? ???? ???? ????.

14 ???? ?????????? ???? ?????????? ???? ?????????????? ?????????? ???? Augst?k? tiesa (?????????
?????????????????, ??????????), ? E LATS ??????????, ??????? ??????, ???? ? ?????????? ???? ??????????????
???? ?????????????? ?????????? ???? ?????????? ???? ?????????????? ???? ???? ???? ?????????? ???? ??????????
??????, ????? ???? ?????????????? ???? ??????????????, ???? ?????? ???? ?????? ? ?????????????? ????
????????????? ?????????? ???? ?????? ?????????? ???? ?????????? ???? ? ?????????????? ???? ??????????????
????????????????? ???? ?????????????????????????? ????? ???? «????????????????????? ??????» ???? «?????????
?????????????????».

15 ?? ??????? ?????????????? ?????????? ???? ???? ?????????? ?????? ?????????? ???? ?????????? ?????? ??????,
?? ?????? ?????????????????????? ???? ?????????? ?????? ???? ?????????? ???? ?????????????? ?????????? ????
???? ?????????????? ?????????? ???? ?????????????, ???? ?????????????? ?????? ?????????? ???? «?????????????????????
?????????» ???? ????????? 311, ?????????????? 1, ????????? 1, ???? ?????????? ?????? ???? , ???? ???? ???? ????
???? «????????????? ?????????? ???? ?????????????? ??????» ???? ?????????????????????? ???? ?????????? ?????.
????????? ?????????? ???? ? ?????????? ?????? ???? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ???? ??????
?????. ??????, ???? ???? ?????????? ??????????????, ???? ?????????????? ???? ???? ???? ???? ?????????? ????
???? ?????????? ?????????????? ???? ???? ???? ?????????????? ???? ? ?????????? ???? ???? ???? ??????????????
????????? ???? ???? ?????????? ???? ??????????.

16 ???? ???? ?????????? ??????, ?? Augst?k? tiesa (????????? ??????????????) ?????????????? ??
????????????????? ???? ?????????????? ???? ???? ?????????? ???? ?????????????? ???? ?????????? ??????????????????
?????????????:

«1) ??????? ???? ?????????????? ???? ?????? 311, ?????????????? 1, ????????? 1, ???? ?????????? ?????? ????
???? ???? ?????????? ???? ?????? ?????????? ???? ?????????????? ?????????????????????? ?????? ??
????????????????????????? ?????????????????? ???? ?????????????????? ???? ??????????????, ???? ?????? ??????????????
????????????? ?????????? ???? ?????????????? ?????????? (????? ???? ???? ?????? ??????????????) ???? ???? ??????
????????????????????? ?????????? ?????????????????? ???? ?????????? ???? ?????????? ?????????? ???? ??????????????
?????? ???? ?????????? ???? ??????;

2) ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ???? ?????? ?????????, ?????????????? ????
????????????????? ???? ?????????? ???? ?????????? ??????????????, ???? ?????????? ???? ?????????? ?
????????????????? ???? ?????? ???? ?????????????? ???? ?????????? ???? ?????????? ?????????? ???? ???? ??????????????
????????? ???? ?????????? ???? ???? ???? ?????????????????????? ??????????????????, ???? ???? ?????????? ????
????????????????????? ?????????????????????? ???? ?????????????? (????????? ???? ?????????????, ?????????
????????????? ???? ?????????????????????????? ???? ?????????????? ?..?).»

???? ???? ?????????????????? ??????????????

17 ?? ?? ???? ?????????????? ???? , ???? ???? ???? ???? ???? ??????????????????, ???? ?????????? ??????????????
??????, ????' ???????, ???? ???? ???? 311, ?????????????? 1, ????????? 1, ???? ?????????? ?????? ???? ????
???? ?????????? ???? ???? «????????????????????? ??????» ?????????????????????? ???? ?????????????????????? ??????
???? ?????????????? ?????????????? ?????????? ???? ?????????????? ?????????, ???? ?????? ?????????????????????? ???? ??????

35 ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ??????? ?????? ??? ?? ????????????, ?? ???
???????????????? ????????????, ?? ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????????????
?????????? ?????? ??????????? ??? «???????????????????? ??????» ? ????? ??????????? ??? «????????????
?????????? ??? ??? ??????????? ??????» , ????????????????????? ????? ?? ??????????????????
???????????????? ??? ??? ??????? ?????????????????? ? ??????????????. ??????????, ??? ?? ????????????? ???
???????????????? ????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ????? ??? ?????? ??????????????????
?????????????? ??? ?????????????????? ??????????????? ??? ??????? ??? ??? ??????????????????? ??? ??????????
???????????????? (??., ??' ?????, ????????? ??? 6?? ????????? 2006, Kittel ??? Recolta Recycling,
C?439/04 ??? C-440/04, EU:C:2006:446, ?????? 41).

36 ??? ?????????? ?????, ? ????????????????? ?????????????? ????? ? ?????????? ??? ????????????????? ?????
????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??????, ????? ????????????????? ????????????????, ?????????? ?????
????? ?????????? ??? ??????? ?????????????????? ??? ??? ??????????? ?????????????? ?????????? ???
?????????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ??? ??????????????????? ???
????????????????????? ??????? ??? ?????????? ?????????? (????????? ??? 6?? ????????? 2006, Kittel ???
Recolta Recycling, C-439/04 ??? C?440/04, EU:C:2006:446, ?????? 42 ?????? ??? ?????
???????????????????? ??????????????).

37 ??????????, ????? ?????????????? ? ?????????? ?????????????????? ??? ??????? 78 ??? 82 ???
????????????? ???, ?????????? ????? ? ?????????????? ??? ?? ?????? ??????????????????, ? ?????????
????????????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ? ?????????? ??????????????????, ????? ?????
(???????? ??????/???????? ??????) ? ??? ?????????, ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??
?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ???????.

38 ?????????, ??????? ?? ?????????????? ???, ??? ?????? ????? ?? ?????? ? ?????????????????? ????? ???
????????????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ???
??? ?????????????? ?????????????? ? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ??????????????
????? ?? ?????????????????? ?????????????? ??? ?? ?????? ??????????????? (????????? ??? 18?? ??????????????
2017, Sjelle Autogenbrug, C-471/15, EU:C:2017:20, ?????? 43), ? ?????????????? ??? ??????????????????
????? ?????? ??????????????? ??? ?? ??????????????? ?? ?????? ?????????????? ??????????, ?????? ?????????????????
?????????????????, ?? ?????????????? ?????????????????????? ?????????????????? ??? ??? ?? ?????? ?????????????? ???
?? ?????????????? ?????????????????.

39 ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????????????, ??? ?????????????????? ?????????????
????????? ?? ?????? ? ?????????????? ??? ?? ?????? 311, ?????????????? 1, ??????? 1, ??? ?????????? ?????
??? ?????? ??? ??????? ??? ? ?????????? ??? «????????????????????????? ??????» ??? ??????????
????????????????????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????? ? ?????????????????? ?????????? ?? ?? ??????
????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????? ???
????????????????????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????, ?????? ?????????????????? ???
????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ??????????????????????
????????????????????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????????? ???????????????.

??? ??? ?????????????? ???????

40 ?????????????? ??? ? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??????
????? ?????????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ??????????????????, ?' ?????
?????????????????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ??????????. ?? ?????? ??? ?????? ??????????????????
????? ?????????????? ?????????????????????? ??? ?????????????????, ?????? ??? ?? ??? ??????????????, ??? ??????????????????
???? ?????? ?????????? ?????????, ?? ?????????????????? (????????? ??????) ??????????????????:

**?? ?????? 311, ??????????????? 1, ??????? 1, ??? ?????????? 2006/112/?? ??? ???????????????, ???
28?? ?????????????? 2006, ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????????? ??????,
????? ??? ?????????? ??? ? ?????????? ??? «????????????????????????? ??????» ??? ???????????**

???????????????? ???? ? ? ???? ???? ???? ???? ? ???? ???? ? ???? ???? ?
? ???? ???? ? ? ???? ???? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?
???????????? ???? ? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ? ? ? ? ???? ???? ?
??????, ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?
???? ???? ? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ? ? ?
???????????? ???? ????.

(?????????)

* ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?